

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 203

Volume 37

6 August 1994

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 2017/94 of 5 August 1994 fixing the import levies on rice and broken rice	1
Commission Regulation (EC) No 2018/94 of 5 August 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	3
* Commission Regulation (EC) No 2019/94 of 2 August 1994 on imports of residues from the manufacture of starch from maize from the United States of America	5
* Commission Regulation (EC) No 2020/94 of 4 August 1994 concerning the stopping of fishing for cod by vessels flying the flag of the United Kingdom	10
* Commission Regulation (EC) No 2021/94 of 5 August 1994 amending Regulation (EC) No 1270/94 concerning the issue of import licences for garlic originating in China	11
Commission Regulation (EC) No 2022/94 of 5 August 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	12
Commission Regulation (EC) No 2023/94 of 5 August 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	14
Commission Regulation (EC) No 2024/94 of 5 August 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	16
Commission Regulation (EC) No 2025/94 of 5 August 1994 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	18

Conference of the Representatives of the Governments of the Member States

94/503/ECSC, EC, Euratom :

- ★ **Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 26 July 1994 nominating the person they intend to appoint as President of the Commission of the European Communities 20**

94/504/ECSC, EC, Euratom :

- ★ **Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 26 July 1994 appointing Judges and Advocates-General to the Court of Justice 21**

Commission

94/505/EC :

- ★ **Commission Decision of 18 July 1994 amending the Decision of 18 December 1992 concerning the placing on the market of a GMO containing product, the vaccine Nobio-Porvac Aujeszky live (gI-, tk-), pursuant to Article 13 of Council Directive 90/220/EEC 22**

94/506/EC :

- ★ **Commission Decision of 27 July 1994 amending Commission Decision 94/70/EC establishing a provisional list of third countries from which Member States authorize imports of raw milk, heat-treated milk and milk-based products ⁽¹⁾ 24**

94/507/EC :

- ★ **Commission Decision of 27 July 1994 approving the plan presented by Denmark to monitor and control salmonella in poultry ⁽¹⁾ 25**

94/508/EC :

- ★ **Commission Decision of 27 July 1994 setting the level of the Community's financial contribution to the measures to monitor and control salmonella in poultry implemented by Denmark 26**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2017/94**of 5 August 1994****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/93 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20

and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2666/93 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1939/94 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 41.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1993, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies ⁽⁶⁾		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 ⁽⁷⁾	ACP Bangladesh (⁽¹⁾)(⁽²⁾)(⁽⁴⁾)	Third countries (except ACP) (⁽³⁾)
1006 10 21	—	153,41	314,02
1006 10 23	—	157,89	322,99
1006 10 25	—	157,89	322,99
1006 10 27	242,24	157,89	322,99
1006 10 92	—	153,41	314,02
1006 10 94	—	157,89	322,99
1006 10 96	—	157,89	322,99
1006 10 98	242,24	157,89	322,99
1006 20 11	—	192,66	392,53
1006 20 13	—	198,27	403,74
1006 20 15	—	198,27	403,74
1006 20 17	302,81	198,27	403,74
1006 20 92	—	192,66	392,53
1006 20 94	—	198,27	403,74
1006 20 96	—	198,27	403,74
1006 20 98	302,81	198,27	403,74
1006 30 21	—	238,75	501,36
1006 30 23	—	291,94	607,65
1006 30 25	—	291,94	607,65
1006 30 27	455,74	291,94	607,65
1006 30 42	—	238,75	501,36
1006 30 44	—	291,94	607,65
1006 30 46	—	291,94	607,65
1006 30 48	455,74	291,94	607,65
1006 30 61	—	254,62	533,95
1006 30 63	—	313,35	651,40
1006 30 65	—	313,35	651,40
1006 30 67	488,55	313,35	651,40
1006 30 92	—	254,62	533,95
1006 30 94	—	313,35	651,40
1006 30 96	—	313,35	651,40
1006 30 98	488,55	313,35	651,40
1006 40 00	—	42,51	91,02

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁽⁴⁾) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulations (EEC) No 3491/90 and (EEC) No 862/91.

(⁽⁵⁾) The levy on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in amended Regulation (EEC) No 3877/86.

(⁽⁶⁾) No import levy applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, subject to the provisions of Decision 93/127/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2018/94**of 5 August 1994****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/93 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2667/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1940/94 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1993, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EC) No 2019/94

of 2 August 1994

on imports of residues from the manufacture of starch from maize from the United States of America

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas, within the framework of the GATT, the European Community and the USA have agreed to clarify the tariff definition of residues from the manufacture of starch from maize; whereas imports of these products into the Community are subject to laboratory analysis to verify their conformity with the tariff definition; whereas the Federal Grain Inspection Service (FGIS) of the United States Department of Agriculture and the USA wet milling industry, under the regular review of the USA authorities, will certify that imports of these products from the USA into the Community are in conformity with the agreed definition;

Whereas on the basis of the establishment of a system of accompanying certificates for checking the conformity of imports from the USA it is appropriate that the customary measures for checking should continue to be applied to imports from the USA accompanied by these certificates and to all other imports of residues from the manufacture of starch from maize;

Whereas the regular communication by Member States to the Commission of the quantities and value of products imported under cover of these certificates is one of the elements agreed with the USA to enable a more effective monitoring of the implementation of the above agreement;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Residues from the manufacture of starch from maize imported into the Community from the USA under CN code 2303 10 19 shall be subject to verification for their conformity with this code by means of laboratory analysis for all shipments not accompanied by a certificate issued by the FGIS and a certificate issued by the USA wet milling industry as set out in the Annex hereto.

2. Shipments from the USA which are accompanied by these two certificates and shipments from all other third countries are subject to the customary measures for checking imports.

Article 2

The Member States shall communicate to the Commission before the end of each month the quantities and value of products imported under the CN code 2303 10 19 during the previous month and accompanied by the certificates of conformity specified in Article 1 (1).

Article 3

This Regulation shall enter into force on 8 September 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 1994.

For the Commission

Hans VAN DEN BROEK

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICEORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
APPLICANT		LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION		QUANTITY AND CONTAINER

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE
WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both. The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE
SUBMITTED SAMPLE INSPECTION**

A-00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
COMMODITY		QUANTITY IN SAMPLE
IDENTIFICATION OF SAMPLE		SAMPLE SUBMITTED BY

**VOID
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE
WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both. The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of *Producer's Certificates* affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2303 1019:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____, departing the United

Name of Vessel

States on or about _____, (I) were obtained from

Date

the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, AND (III) may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steep water as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

Signature

ERNST & YOUNG
1225 Connecticut Ave., N.W.
Washington, D.C. 20036

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank *Producer's Certificates* upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained the independent accounting firm of ERNST & YOUNG, to verify the Association's receipt of these *Producer's Certificates* on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or ERNST & YOUNG; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2020/94

of 4 August 1994

concerning the stopping of fishing for cod by vessels flying the flag of the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy⁽¹⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EC) No 3676/93 of 21 December 1993 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1994 and certain conditions under which they may be fished⁽²⁾, provides for cod quotas for 1994;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of cod in the waters of ICES divisions I, II b by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom have reached the quota allocated for 1994; whereas the United Kingdom has prohibited fishing for this stock as from 20

July 1994; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of cod in the waters of ICES divisions I, II b by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom are deemed to have exhausted the quota allocated to the United Kingdom for 1994.

Fishing for cod in the waters of ICES divisions I, II b by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom is prohibited, as well as the retention on board, the transhipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 20 July 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1994.

For the Commission

Yannis PALEOKRASSAS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 261, 20. 10. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1993, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2021/94

of 5 August 1994

amending Regulation (EC) No 1270/94 concerning the issue of import licences
for garlic originating in China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3669/93⁽²⁾, and in particular Article 29 (2) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2707/72 of 19 December 1972⁽³⁾ lays down the conditions for applying protective measures for fruit and vegetables;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1859/93 of July 1993 on the application of the system of import licences for garlic imported from third countries⁽⁴⁾, garlic imported from third countries and released for free circulation in the Community is subject to the presentation of import licences;

Whereas Article 1 (1) of Commission Regulation (EC) No 1213/94 of 27 May 1994 concerning a protective measure applicable to imports of garlic from China⁽⁵⁾ limits the quantity in respect of which import licences may be issued up to 31 August 1994 to 5 000 tonnes of overall total of 10 000 tonnes fixed for the period 31 May 1994 to 31 May 1995;

Whereas, an overrun having been noted in that limit, Commission Regulation (EC) No 1270/94 of 1 June 1994⁽⁶⁾ suspends the issue of import licences until 31

August 1994 in respect of applications submitted as from 1 June 1994;

Whereas 96 tonnes of garlic covered by licences issued in respect of applications submitted up to 31 May 1994 has not been imported; whereas, in view of the small quantity involved and since the unused quantities are added to the quantity available for the next period, the suspension of granting of import licences applying until 30 August 1994 should not be lifted; whereas, in order to prevent any uncertainty regarding the submission of import licence applications for the next period, provision should explicitly be made for applications submitted before 25 August 1994 to be rejected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph is hereby added to Article 1 of Regulation (EC) No 1270/94:

'Applications for import licences submitted after 31 May 1994 and before 25 August 1994 shall be rejected.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

Hans VAN DEN BROEK

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 338, 31. 12. 1993, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 13. 7. 1993, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 133, 28. 5. 1994, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 138, 2. 6. 1994, p. 32.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2022/94
of 5 August 1994
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2014/94 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 4 August 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 202, 5. 8. 1994, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	33,14 ⁽¹⁾
1701 11 90	33,14 ⁽¹⁾
1701 12 10	33,14 ⁽¹⁾
1701 12 90	33,14 ⁽¹⁾
1701 91 00	39,71
1701 99 10	39,71
1701 99 90	39,71 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2023/94**of 5 August 1994****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94⁽²⁾, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 1937/94⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 4 August 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1937/94 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ⁽⁸⁾
0709 90 60	113,26 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
0712 90 19	113,26 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1001 10 00	48,22 ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	73,81
1001 90 99	73,81 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	103,03 ⁽⁹⁾
1003 00 10	104,21
1003 00 90	104,21 ⁽⁹⁾
1004 00 00	93,84
1005 10 90	113,26 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1005 90 00	113,26 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1007 00 90	114,34 ⁽⁴⁾
1008 10 00	31,01 ⁽⁹⁾
1008 20 00	34,08 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 00	143,10 ⁽⁹⁾
1102 10 00	182,31
1103 11 10	110,88
1103 11 90	164,55
1107 10 11	142,26
1107 10 19	109,05
1107 10 91	196,37 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	149,48 ⁽⁹⁾
1107 20 00	172,41 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 5,44 per tonne for products originating in Turkey.

⁽¹¹⁾ The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2024/94

of 5 August 1994

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EC) No 1938/94 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 4

August 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	3,75	3,75
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EC) No 2025/94
of 5 August 1994

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 2015/94 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2015/94 to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 235 000 tonnes of hard wheat meal to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3579/93 ⁽⁵⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁷⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94 ⁽⁹⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2015/94 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 5. 8. 1994, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 326, 28. 12. 1993, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁹⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1994 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU / tonne)			(ECU / tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 00 100	01	63,00
1001 10 00 400	04	10,00	1101 00 00 130	01	59,00
	02	5,00	1101 00 00 150	01	55,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 00 170	01	51,00
1001 90 99 000	03	35,00	1101 00 00 180	01	47,00
	02	15,00	1101 00 00 190	—	—
1002 00 00 000	03	35,00	1101 00 00 900	—	—
	02	15,00	1102 10 00 500	01	63,00
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 700	—	—
1003 00 90 000	03	55,00	1102 10 00 900	—	—
	02	15,00	1003 11 10 200	04	25,00 (3) (4)
1004 00 00 200	—	—		02	15,00 (3) (4)
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 (3)
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	03	50,00	1103 11 90 200	01	10,00 (3)
	02	0	1103 11 90 800	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 04 Algeria.

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

(3) No refund is granted when this product contains compressed meal.

(4) Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89, in respect of a quantity of 185 000 tonnes of hard wheat meal destined for Algeria.

(5) Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89, in respect of a quantity of 50 000 tonnes of hard wheat meal destined for other third countries.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE
GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES

DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of 26 July 1994

nominating the person they intend to appoint as President of the Commission
of the European Communities

(94/503/ECSC, EC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

appoint as President of the Commission of the European
Communities.

Having regard to Article 10 (2), first subparagraph of the
Treaty establishing the European Coal and Steel
Community,

Article 2

Having regard to Article 158 (2), first subparagraph of the
Treaty establishing the European Community,

This Decision, which shall be published in the *Official
Journal of the European Communities*, shall enter into
force on today's date.

Having regard to Article 127 (2), first subparagraph of the
Treaty establishing the European Atomic Energy
Community,

Having regard to the opinion of the European Parliament
of 21 July 1994,

Done at Brussels, 26 July 1994.

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Jacques Santer is hereby nominated as the person
whom the Governments of the Member States intend to

The President

D. von KYAW

**DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

of 26 July 1994

appointing Judges and Advocates-General to the Court of Justice

(94/504/ECSC, EC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community, and in particular Article 32b
thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Community, and in particular Article 167 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Atomic Energy Community, and in particular Article 139
thereof,

Whereas the terms of office of Mr Giuseppe Federico Mancini, Mr Manuel Diez de Velasco, Mr José Carlos Moitinho de Almeida, Mr Fernand Grevisse, Mr Manfred Zuleeg, Mr P.J.G. Kapteyn and Mr David A.O. Edward, Judges of the Court of Justice, and those of Mr Marco Darmon, Mr Walter Van Gerven and Mr Giuseppe Tesauero, Advocates-General at the Court of Justice, expire on 6 October 1994;

Whereas a partial renewal of the Court of Justice should be carried out for the period from 7 October 1994 to 6 October 2000 inclusive;

Whereas, owing to the resignation of Mr Ole Due as a judge, a judge should be appointed for the remainder of his term of office;

Whereas, due to the appointment of Mr Claus Gulmann as a judge, an Advocate-General should be appointed for the remainder of his term of office,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Mr David A.O. Edward
Mr Günther Hirsch
Mr P.J.G. Kapteyn
Mr Antonio Mario La Pergola

Mr Giuseppe Federico Mancini
Mr José Carlos Moitinho de Almeida
Mr Jean-Pierre Puissochet

are hereby appointed Judges to the Court of Justice for the period from 7 October 1994 to 6 October 2000 inclusive.

2. Mr Georgios Cosmas
Mr Philippe Leger
Mr Giuseppe Tesauero

are hereby Advocates-General to the Court of Justice for the period from 7 October 1994 to 6 October 2000 inclusive.

Article 2

1. Mr Claus Gulmann

is hereby appointed Judge to the Court of Justice for the period from 7 October 1994 to 6 October 1997 inclusive.

2. Mr Michael Elmer

is hereby appointed Advocate-General to the Court of Justice for the period from 7 October 1994 to 6 October 1997 inclusive.

Done at Brussel, 26 July 1994.

The President

D. von KYAW

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 July 1994

amending the Decision of 18 December 1992 concerning the placing on the market of a GMO containing product, the vaccine Nobi-Porvac Aujeszky live (gI⁻, tk⁻), pursuant to Article 13 of Council Directive 90/220/EEC

(94/505/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/220/EEC of 23 April 1990 on the deliberate release into the environment of genetically modified organisms (GMOs), and in particular Article 13 thereof,

Whereas, in accordance with Part C of Council Directive 90/220/EEC, there is a Community procedure enabling the Competent Authority of a Member State to give consent to the placing on the market of a product containing GMOs;

Whereas, according to this procedure, and in particular with regard to Article 13, a Commission Decision was taken on 18 December 1992⁽¹⁾ enabling the Competent Authority of the Federal Republic of Germany to give consent for the placing on the market of the following product, notified by Vermie Veterinär Chemie GmbH (Ref. C/D/92/I-1):

Nobi-Porvac Aujeszky live (gI⁻, tk⁻) (with Diluvac forte) Pseudorabies virus (strain Begonia)
(for intra-muscular application only);

Whereas, subsequent to that Decision, a further notification has been received by the Competent Authority of the Federal Republic of Germany from the same notifier, requesting that consent be given for extending the use to intra-dermal application as well; whereas in consequence, the Competent Authority has forwarded the dossier thereon to the Commission with a favourable opinion;

Whereas, the Commission has forwarded the dossier to the Competent Authorities of all Member States; whereas

the Competent Authority of another Member State has raised an objection to the said dossier;

Whereas, therefore, the Commission is required to take a further decision, according to the procedures established under Article 21 of Directive 90/220/EEC;

Whereas, the Commission, having examined the dossier and compared it to the elements contained in the dossier considered for the previous decision, and having taken into account all the information submitted by the authorities of the Member States, including extensive evidence of testing, has found that any potential risks for human health and the environment by placing on the market of the product Nobi-Porvac Aujeszky live for intra-dermal use are no different from those presented by the intra-muscular use of the same product;

Whereas, the information submitted and the evidence from testing indicate in particular that the genetic modification of the virus is not expected to result in any post-release shift in biological interactions or host range or in any known or predictable effects on non-target organisms in the environment or other potentially significant interaction with the environment or in any increase in pathogenicity as compared to the parental virus strain and/or in any increase in the capacity of the Pseudorabies virus (Strain Begonia) to recombine with other related viruses;

Whereas, consequently, the information contained in the dossier is sufficient to enable the Commission to take a favourable decision on the placing on the market of the product Nobi-Porvac Aujeszky live, extending its use to intra-dermal application, as well as intra-muscular application as permitted by the previous Commission Decision;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Committee of Member States representatives established under Article 21 of Directive 90/220/EEC,

⁽¹⁾ C (92) 3215 final.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

A favourable decision is hereby taken, according to which, the product Nobio-Porvac Aujeszky live, containing a genetically modified pseudorabies virus (strain Begonia) (gI⁻, tk⁻) in a preparation with Diluvac Forte, modified by Vemie Veterinär Chemie GmbH (Ref. C/D/92/I-1) and for which consent has been given by a Commission Decision of 18 December 1992 for the placing on the market as a live vaccine for Aujeszky disease to be administered

by intra-muscular application only, shall now also be given consent for intra-dermal application as well.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 July 1994.

For the Commission

Yannis PALEOKRASSAS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 27 July 1994****amending Commission Decision 94/70/EC establishing a provisional list of third countries from which Member States authorize imports of raw milk, heat-treated milk and milk-based products****(Text with EEA relevance)****(94/506/EC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products ⁽¹⁾, and in particular Article 23 (2) and (3) thereof,Whereas Commission Decision 94/70/EC ⁽²⁾ establishes a list of third countries from which Member States authorize imports of raw milk, heat-treated milk and milk-based products;

Whereas following the receipt of additional information from the Israeli authorities it is appropriate to review the position of this third country on the afore-mentioned list;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In the Annex of Decision 94/70/EC the line referring to Israel is hereby amended as follows:

'IL		Israel		0		X		X'	
-----	--	--------	--	---	--	---	--	----	--

Article 2

This Decision is addressed to Member States.

Done at Brussels, 27 July 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1994, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 27 July 1994

approving the plan presented by Denmark to monitor and control salmonella in poultry

(Only the Danish text is authentic)

(Text with EEA relevance)

(94/507/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/117/EEC of 17 December 1992 concerning measures for protection against specified zoonoses and specified zoonotic agents in animals and products of animal origin in order to prevent outbreaks of food-borne infections and intoxications⁽¹⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas, in accordance with Article 8 (2) of Directive 92/117/EEC, Denmark sent by letters dated 17 December 1993 and 13 May 1994 a plan to monitor and control salmonella in Danish poultry;

Whereas the aforementioned plan meets the Community criteria laid down, in particular those set out in Article 8 (2) of Directive 92/117/EEC; whereas the plan should be approved accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The plan presented by Denmark to monitor and control salmonella in poultry is hereby approved.

Article 2

Denmark shall bring into force by 1 July 1994 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the plan referred to in Article 1.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 27 July 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 62, 15. 3. 1993, p. 38.

COMMISSION DECISION

of 27 July 1994

setting the level of the Community's financial contribution to the measures to monitor and control salmonella in poultry implemented by Denmark

(Only the Danish text is authentic)

(94/508/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Council Decision 94/370/EC ⁽²⁾, and in particular Articles 24 (12) and 29 thereof,

Whereas Chapter 2 of Title III of Decision 90/424/EEC provides that the Community may make a financial contribution to the checks aimed at the prevention of zoonoses;

Whereas Article 9 (1) of Council Directive 92/117/EEC of 17 December 1992 concerning measures for protection against specified zoonoses and specified zoonotic agents in animals and products of animal origin in order to prevent outbreaks of food-borne infections and intoxications ⁽³⁾ refers to Decision 90/424/EEC as regards the detailed rules governing the Community's financial contribution, in particular to slaughter and destruction measures;

Whereas Denmark sent the Commission a plan to monitor and control salmonella in poultry; whereas the said plan was approved by Commission Decision 94/507/EC ⁽⁴⁾;

Whereas in view of the measure's important role in achieving the objectives pursued by the Community as regards the prevention of zoonoses the Community's financial contribution should be set at 50 % of the costs borne by Denmark, with a maximum of ECU 330 000;

Whereas the Community will make a financial contribution provided that the measures planned are carried out and the authorities supply all the information necessary within the time limit laid down;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

1. The Community's financial contribution is hereby set at 50 % of the costs borne by Denmark for the period 1 January to 31 December 1994, with a maximum of ECU 330 000, for:

- the slaughter of poultry,
- the destruction of poultry,
- the destruction of eggs.

2. The Community's financial contribution shall be granted after:

- a report has been forwarded to the Commission by 1 September 1994 on the progress of the measure and the expenditure incurred,
- a final report has been forwarded to the Commission by 1 July 1995 at the latest on the technical implementation of the measure, accompanied by supporting documents relating to the expenditure incurred.

3. The Community contribution shall be paid in ecus at the rate applicable on the first working day of the month in which reimbursement is applied for, as published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 27 July 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 168, 2. 7. 1994, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 62, 15. 3. 1993, p. 38.

⁽⁴⁾ See page 25 of this Official Journal.